
BLSDP2-100, 120 + BLSPS-80, 90

GB INSTALLATION INSTRUCTIONS

BG УПЪТВАНЕ ЗА МОНТАЖ

DE MONTAGEANLEITUNG

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE

HU SZERELÉSI UTASÍTÁS

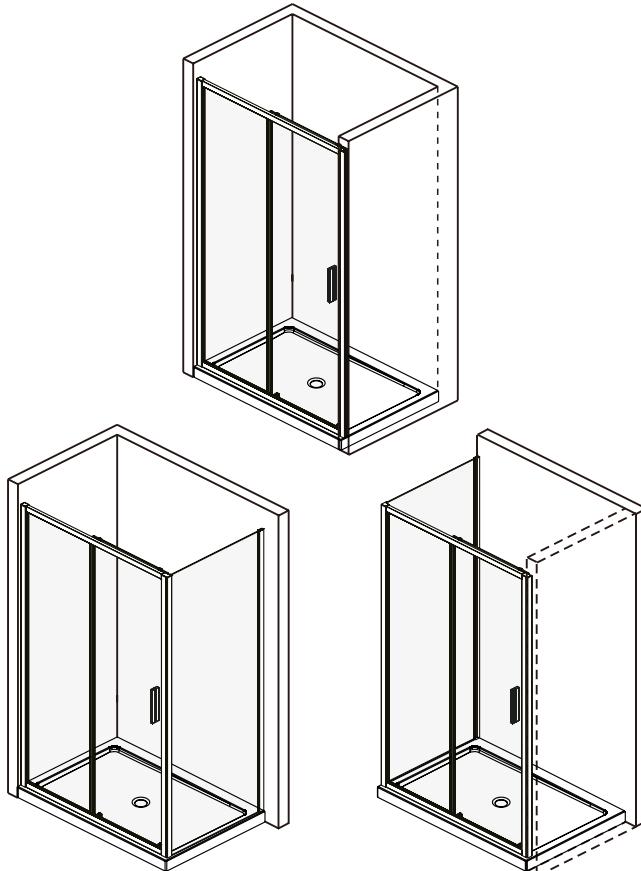
RO INSTRUCTIUNI DE MONTAJ

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

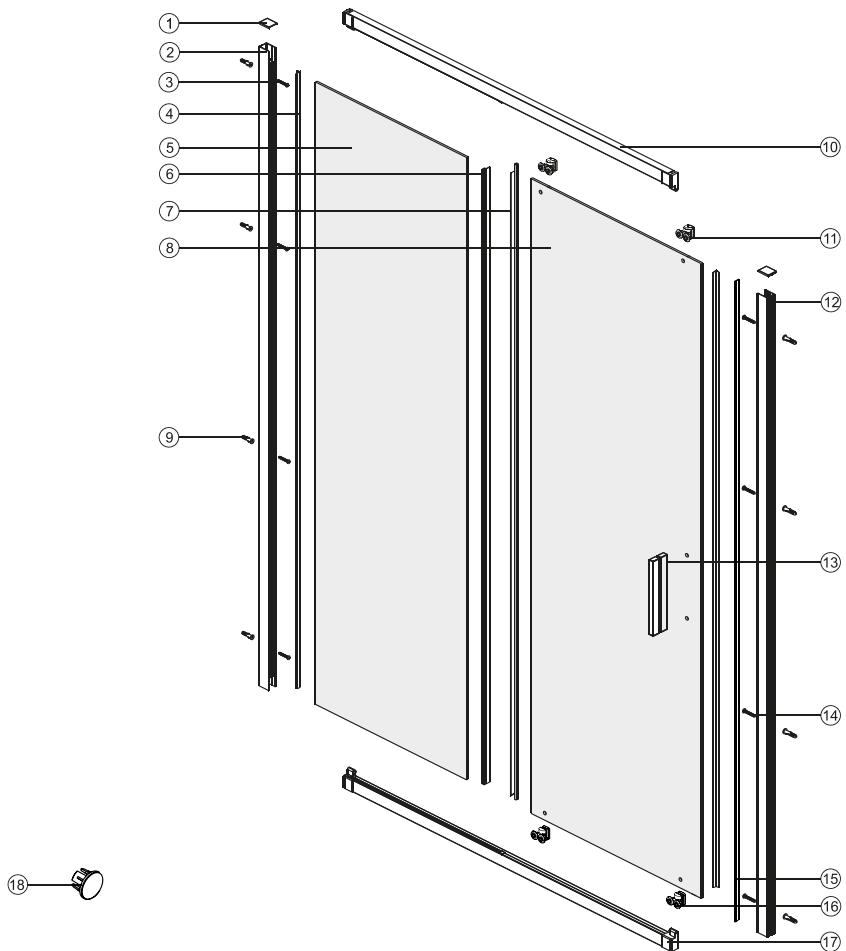
SK MONTÁŽNY NÁVOD

UA ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD

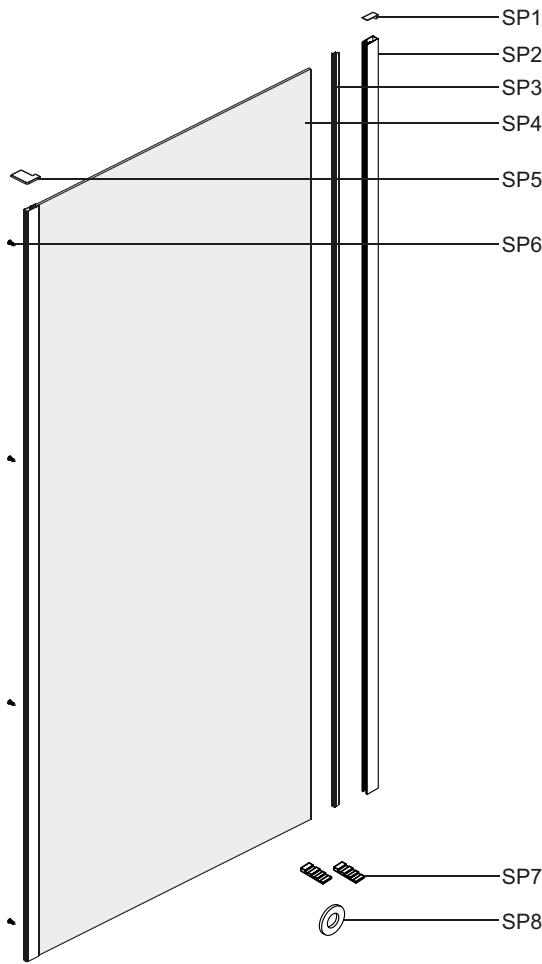


RAVAK®



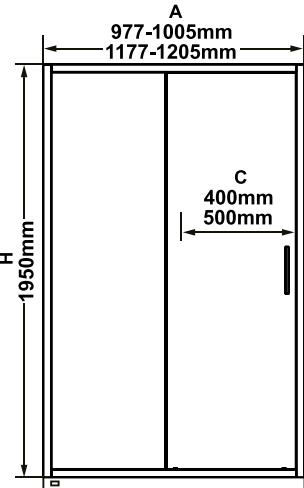
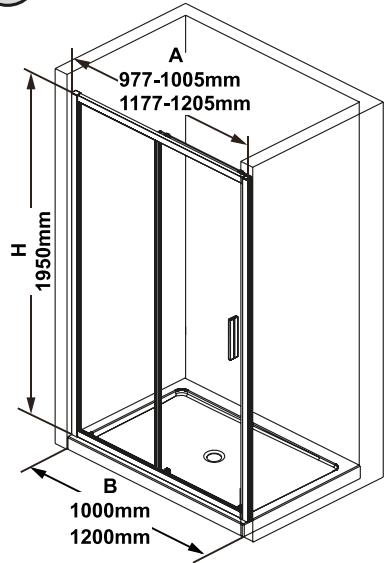
NO	Description	QTY
1	Profile cap	2
2	Wall jamb	1
3	ST4x40 Screw	4
4	Wall profile cap	2
5	Fixed panel	1
6	Fixed panel seal strip	1
7	Door panel seal strip	1
8	Moving door	1
9	Wall anchor	8

NO	Description	QTY
10	Rail	1
11	Top wheels	2
12	Wall jamb	1
13	Handle	1
14	ST4x50 Screw	4
15	Water retaining gasket	1
16	Bottom wheels	2
17	Rail	1
18	Handle cap	2



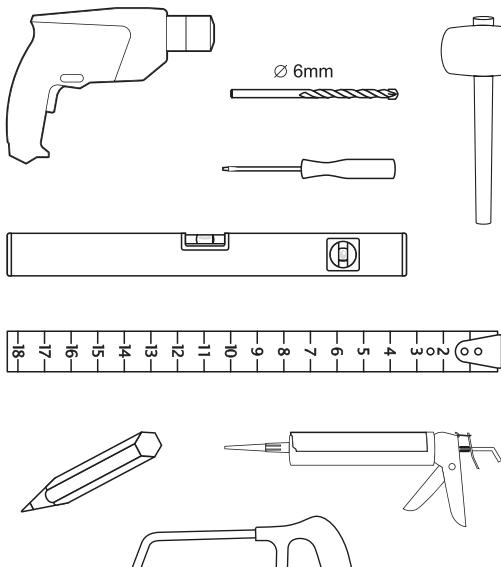
NO	Description	QTY
SP1	Profile cap	1
SP2	Wall jamb	1
SP3	Squeeze gasket	1
SP4	Fixed panel	1
SP5	Profile cap L/R	1
SP6	ST4x30 Screw	4
SP7	Glass wedge spacer	2
SP8	Washer	4

1

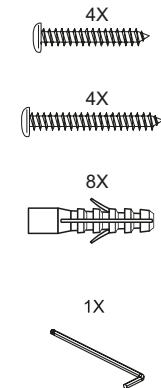


Type	A	B	C
BLSDP2-100	977-1005	1000	400
BLSDP2-120	1177-1205	1200	500

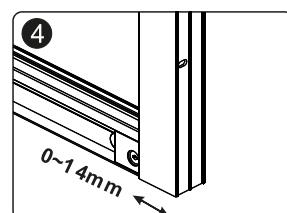
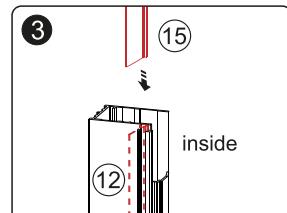
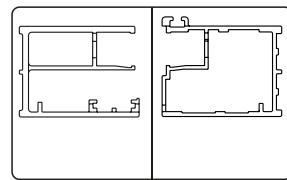
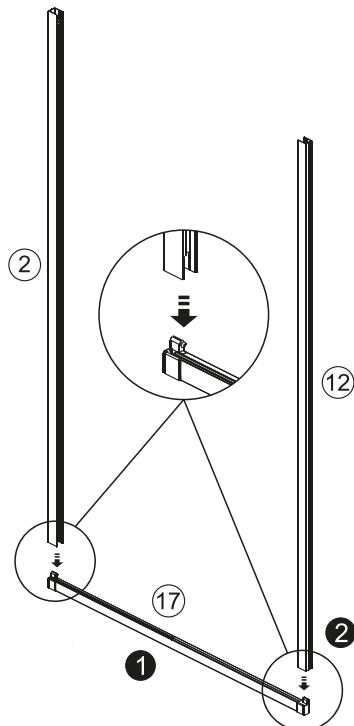
additional tools



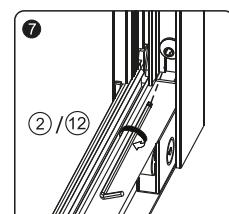
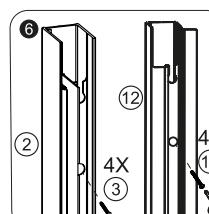
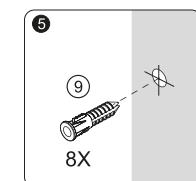
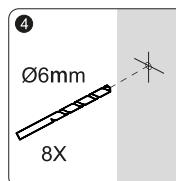
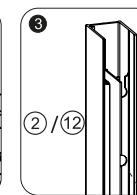
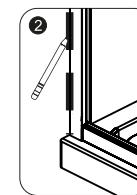
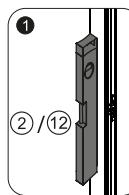
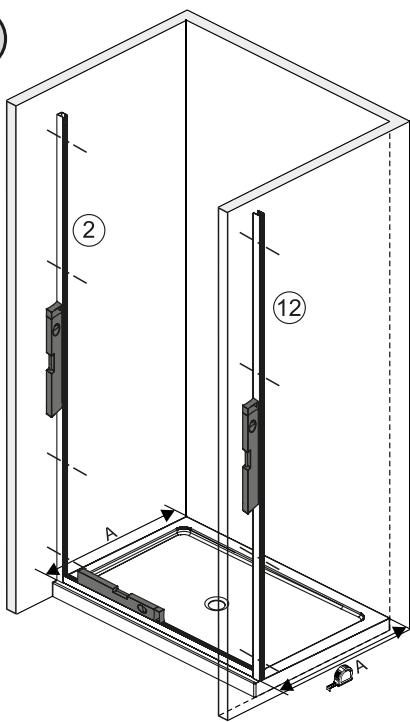
included



2

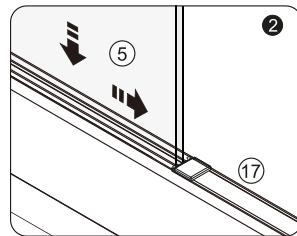
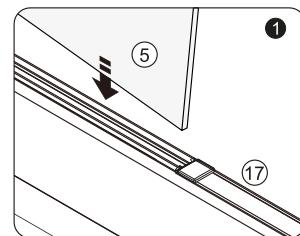
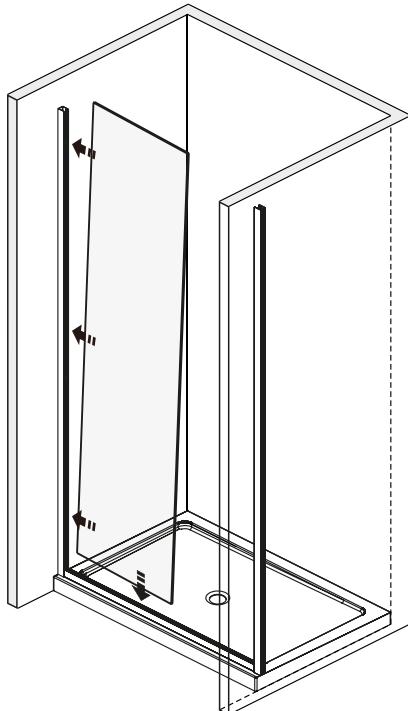


3

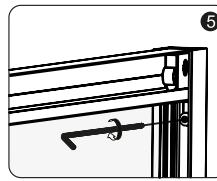
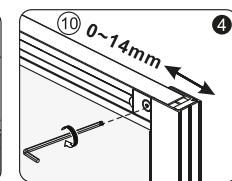
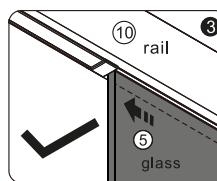
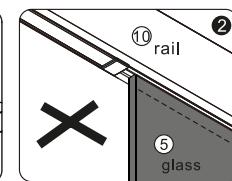
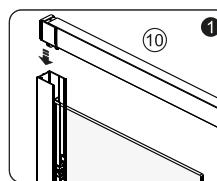
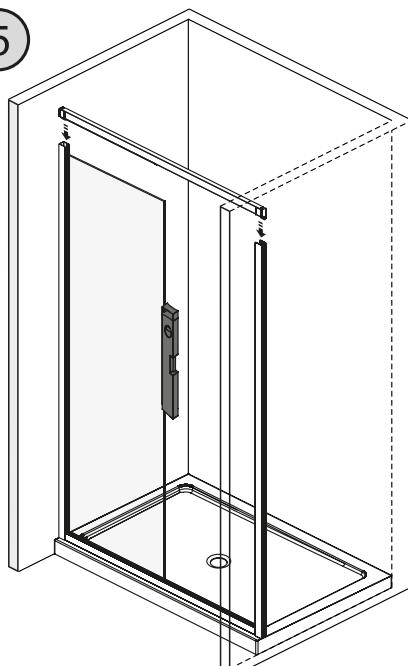


5

4

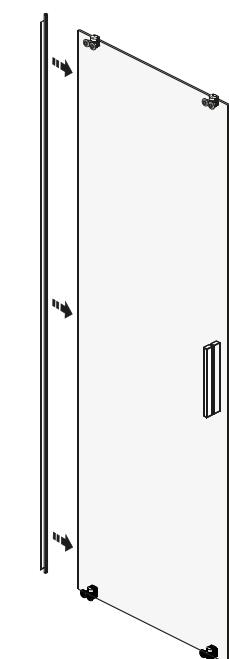
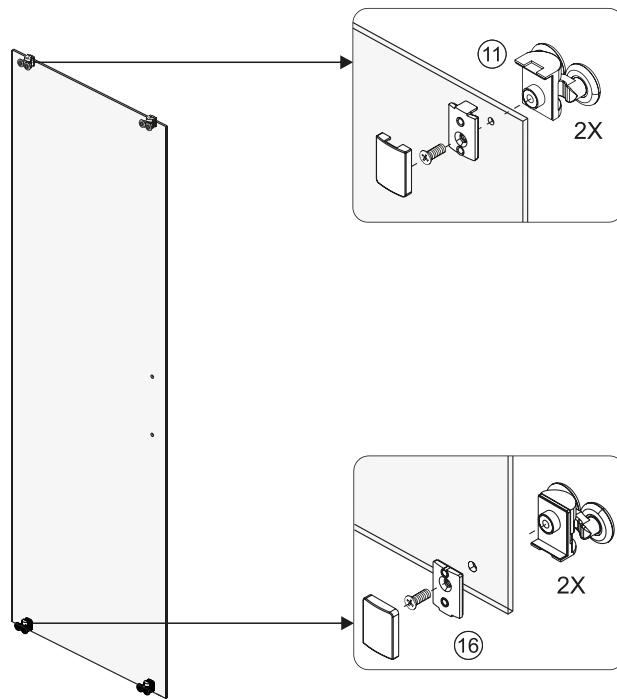


5



6

6

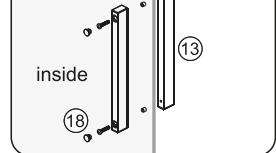


1

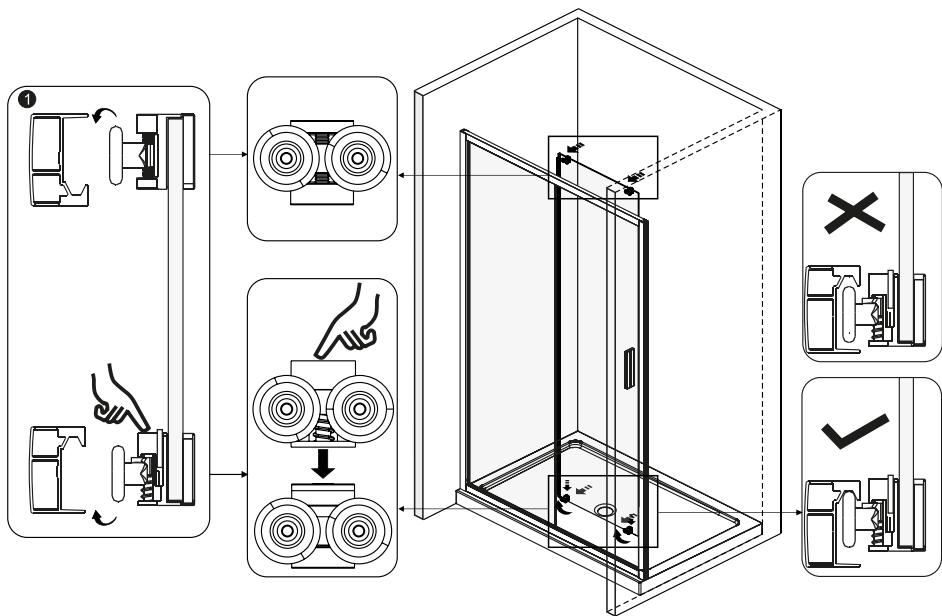
(7)

2

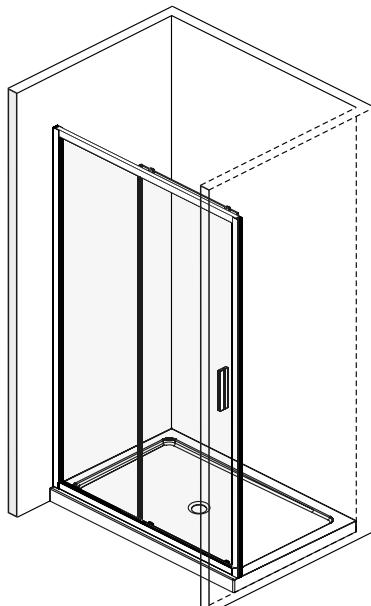
inside



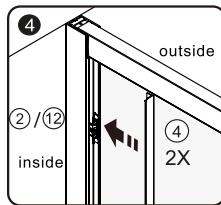
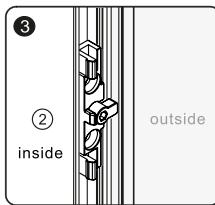
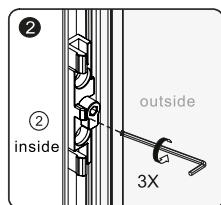
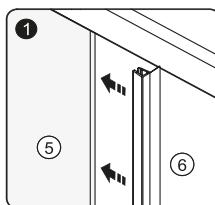
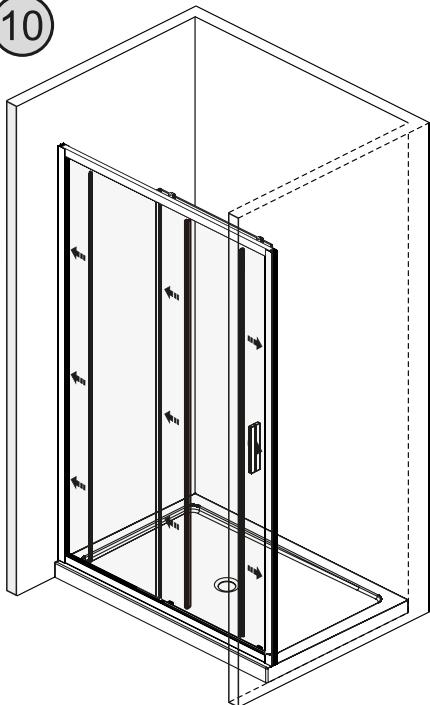
8



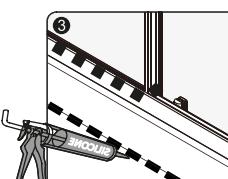
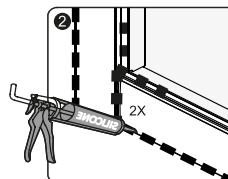
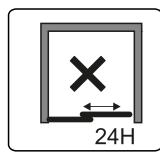
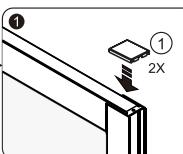
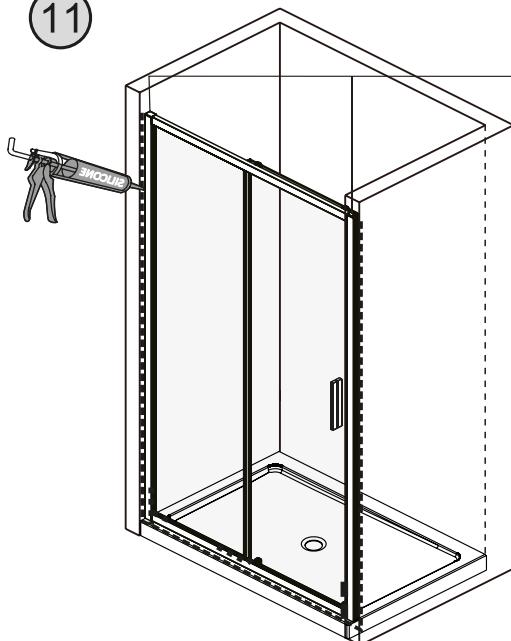
9



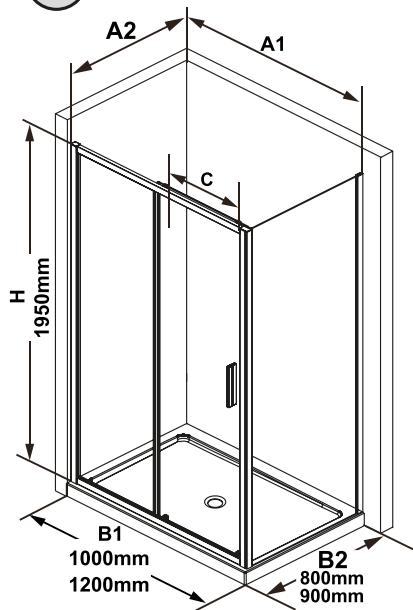
10



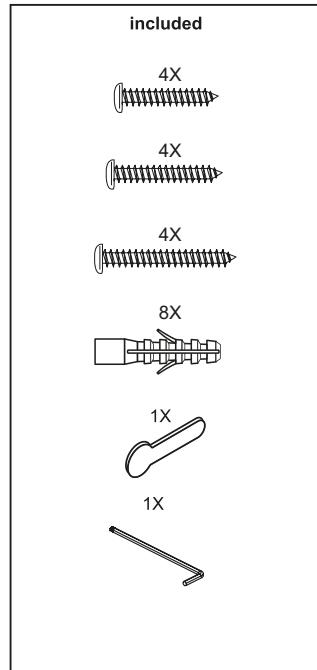
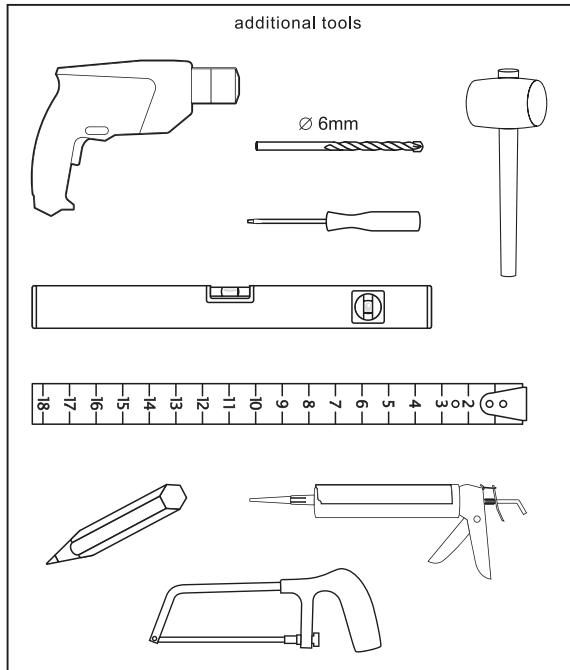
11



12



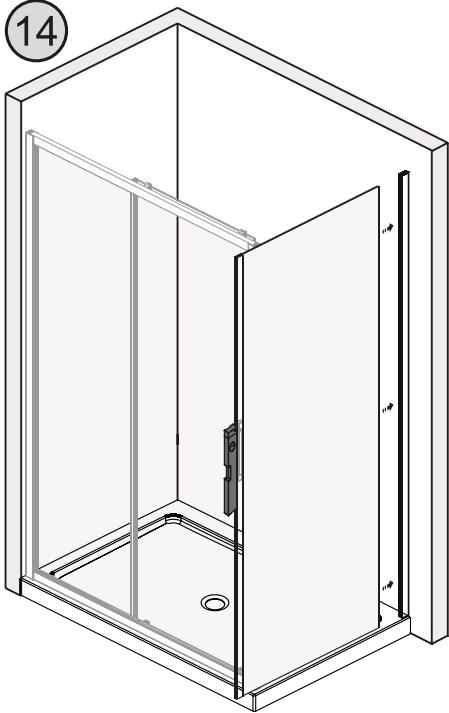
Type	A1	A2	B1	B2	C
BLSDP2-100+BLSPS-80	990-1018	785-800	1000	800	400
BLSDP2-120+BLSPS-80	1190-1218	785-800	1200	800	500
BLSDP2-100+BLSPS-90	990-1018	885-900	1000	900	400
BLSDP2-120+BLSPS-90	1190-1218	885-900	1200	900	500



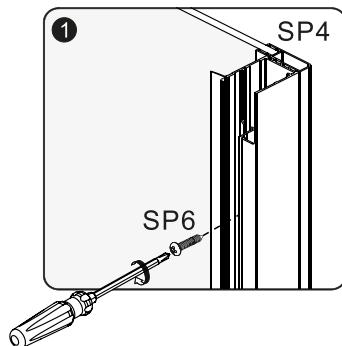
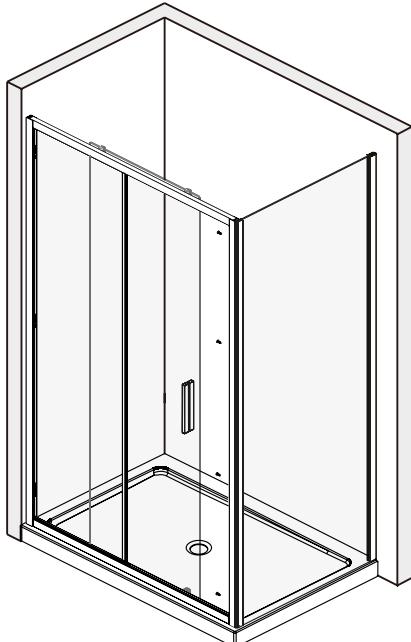
13



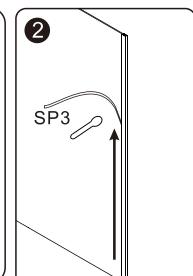
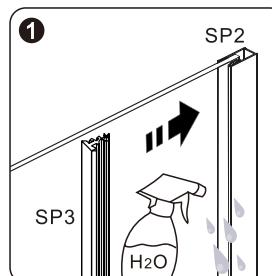
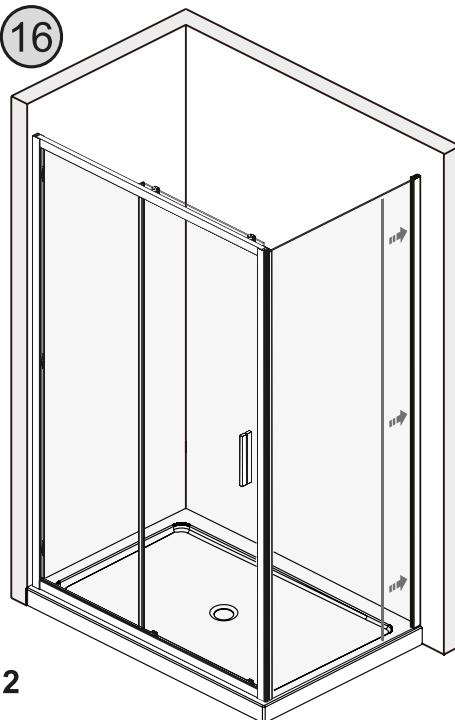
14



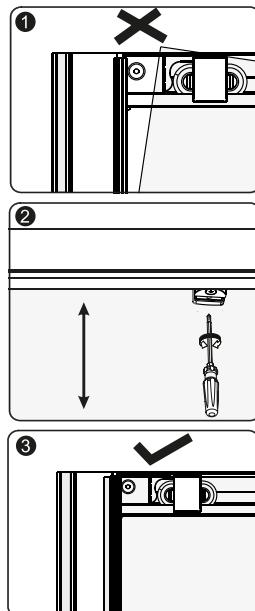
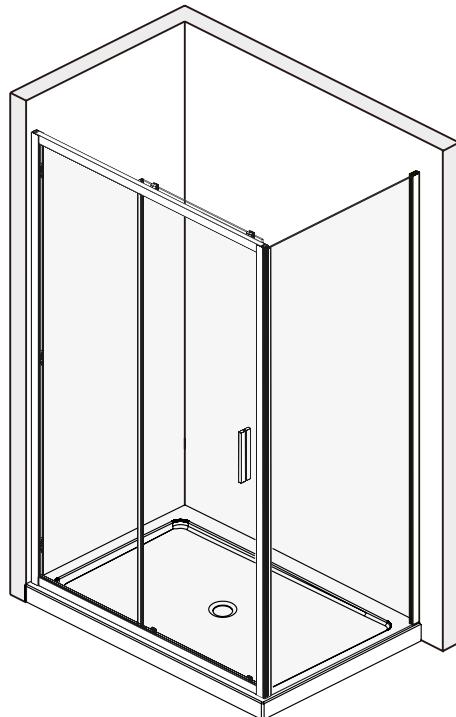
15



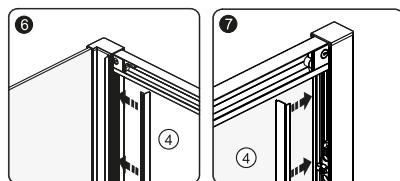
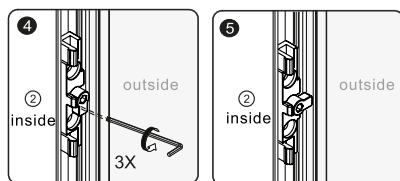
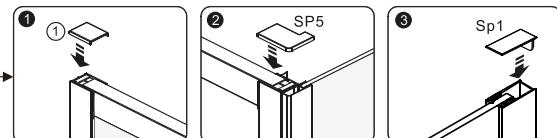
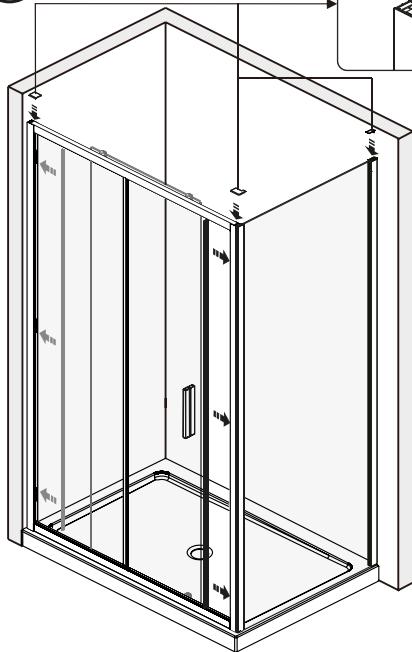
16



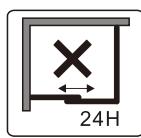
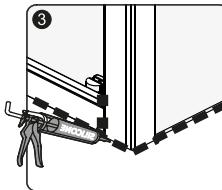
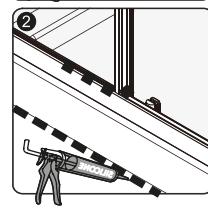
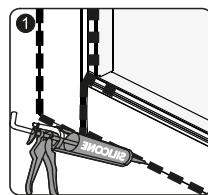
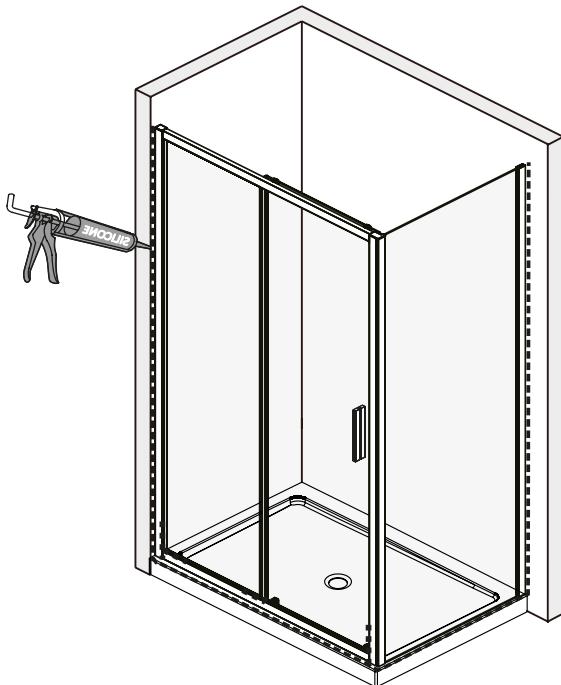
17



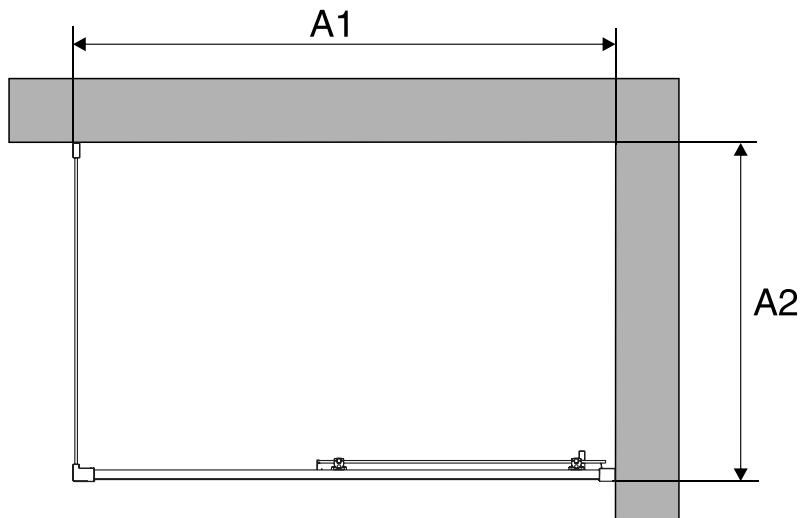
18



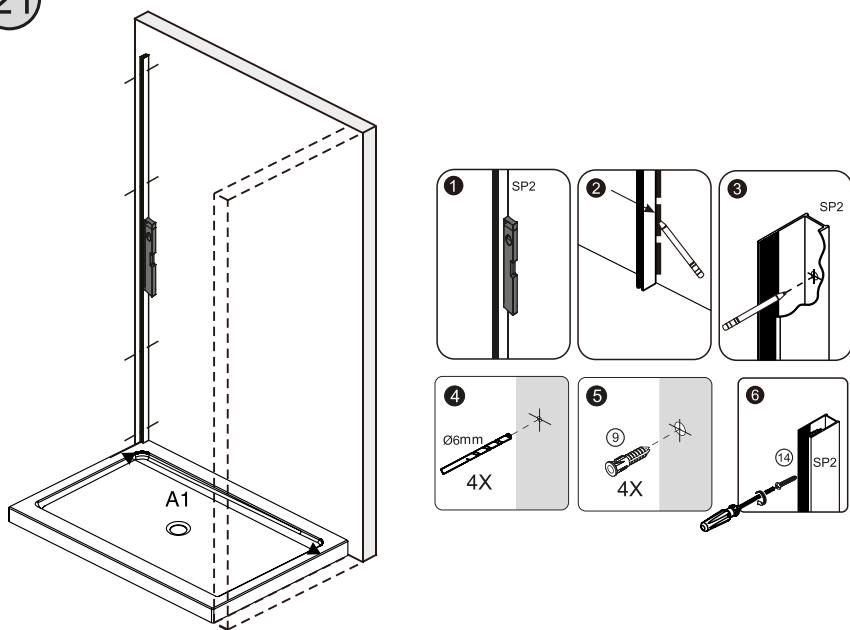
19



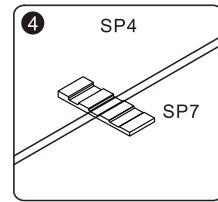
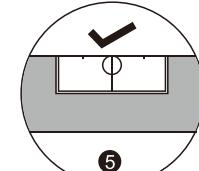
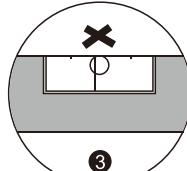
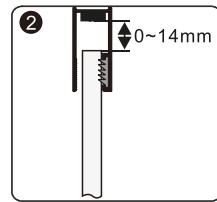
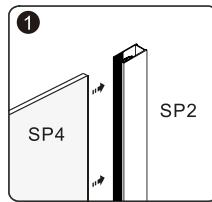
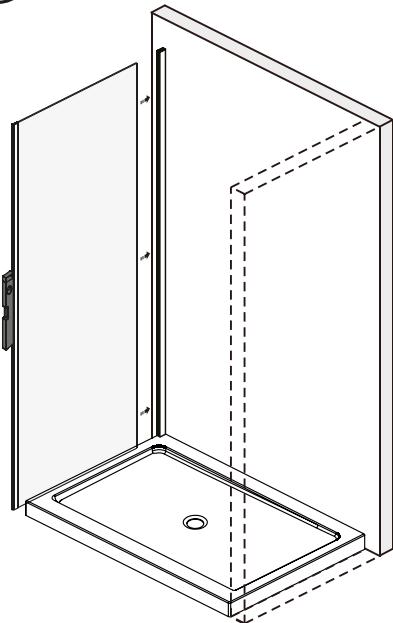
(20)



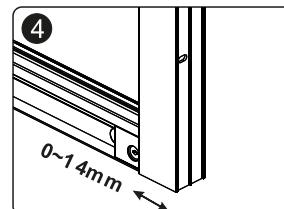
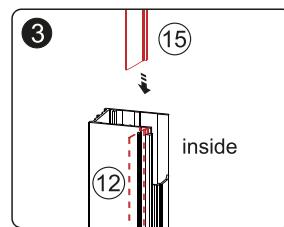
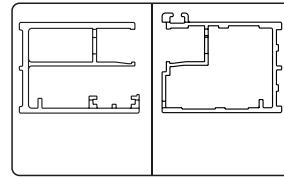
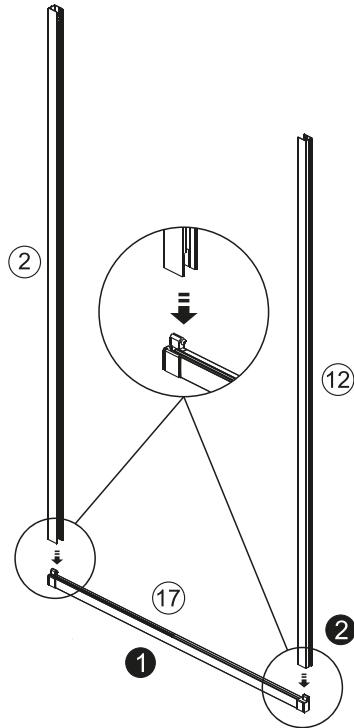
(21)



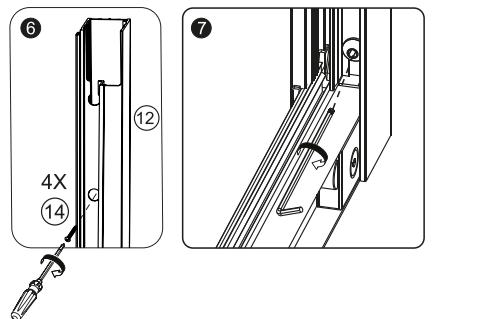
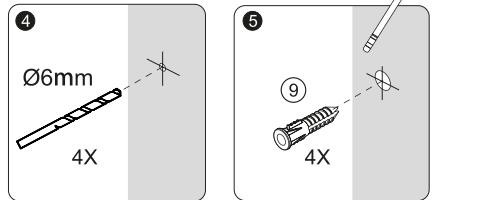
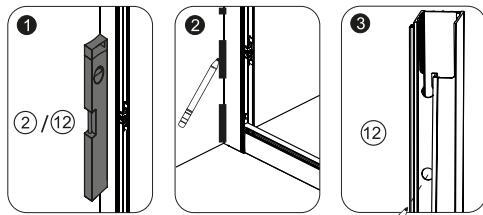
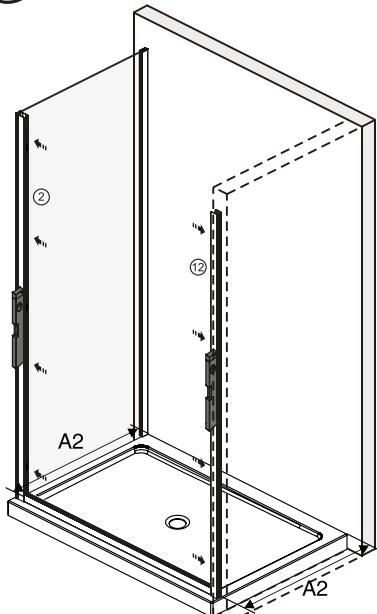
(22)



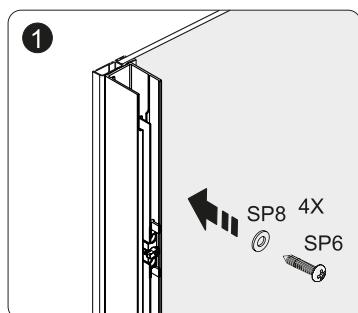
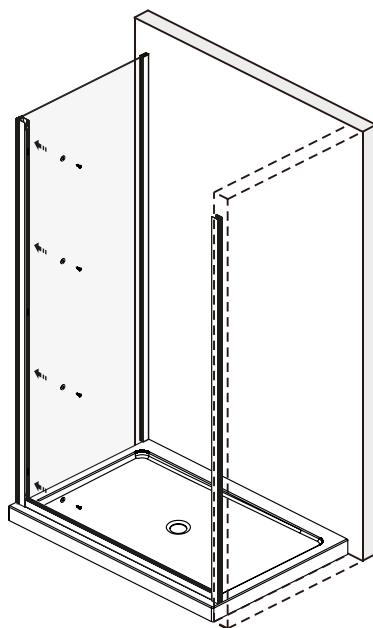
(23)



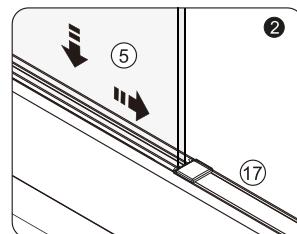
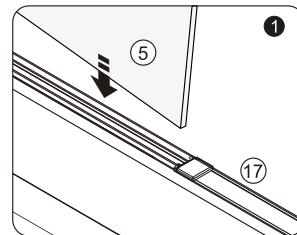
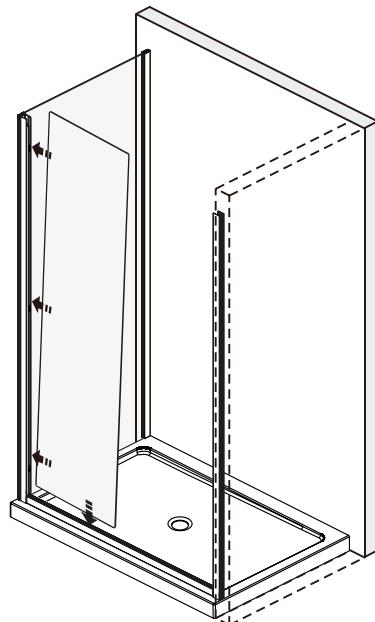
(24)



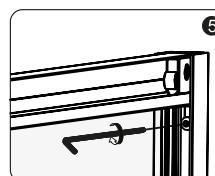
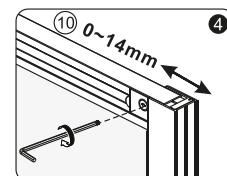
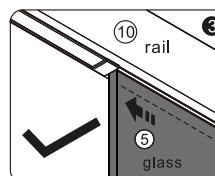
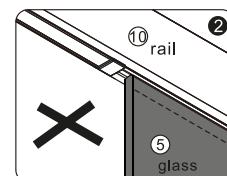
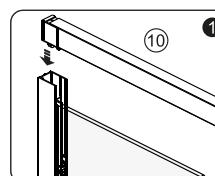
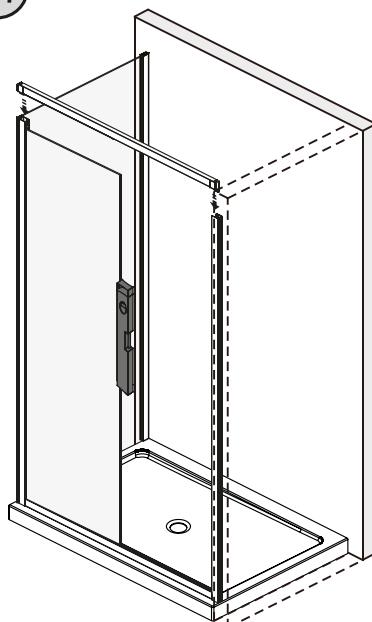
(25)



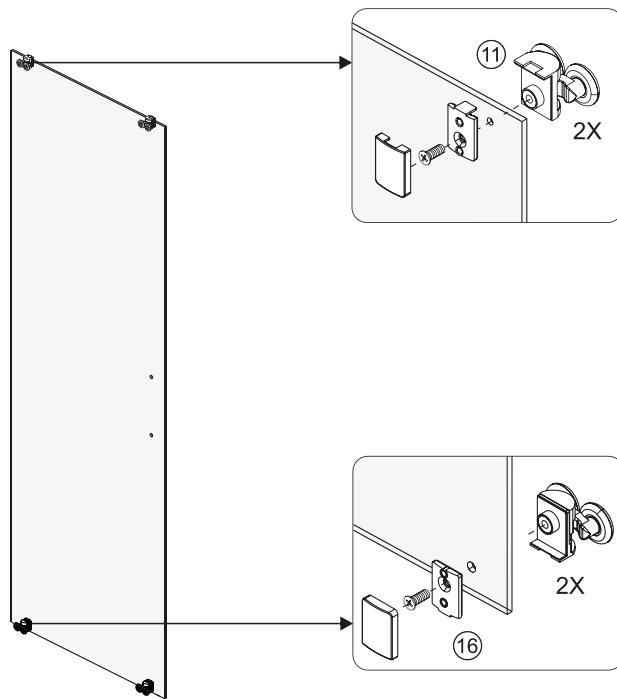
(26)



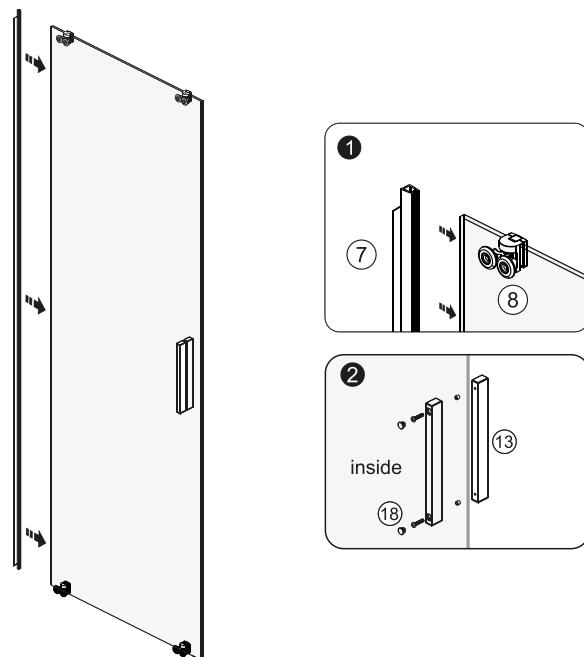
(27)



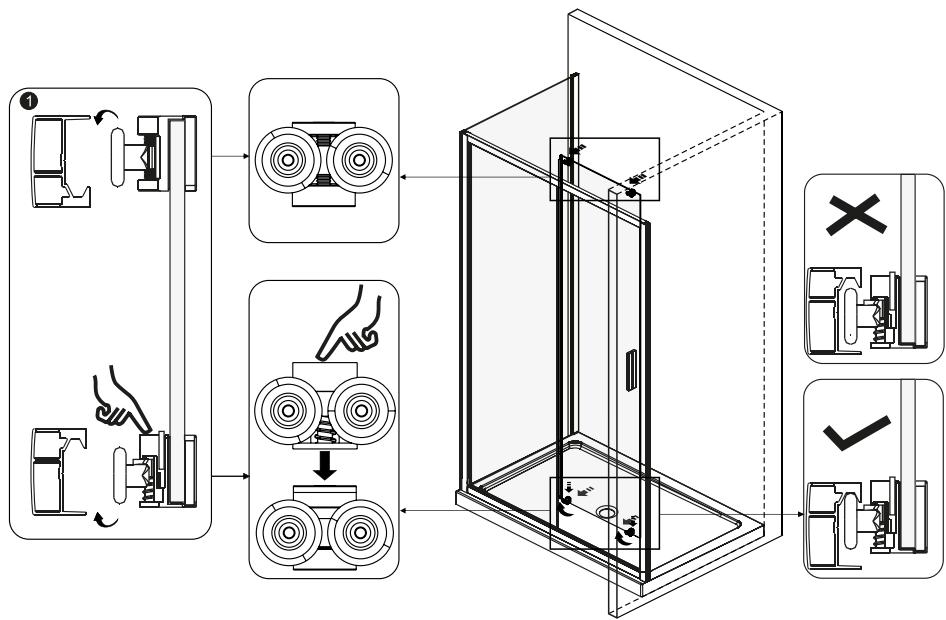
(28)



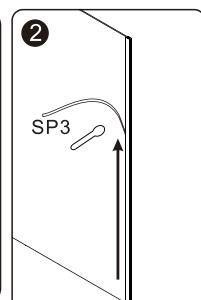
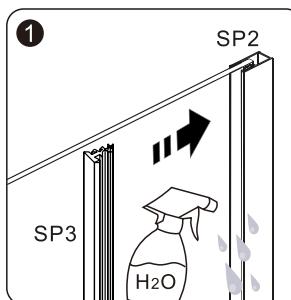
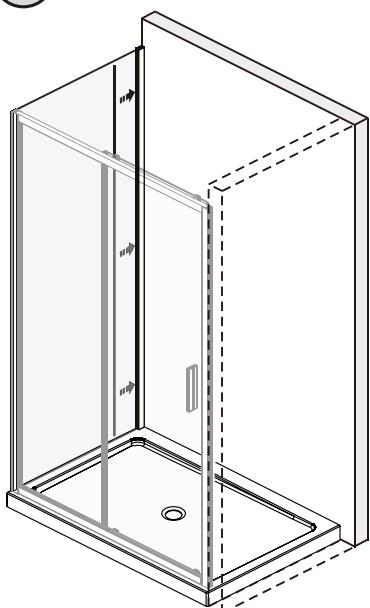
(29)



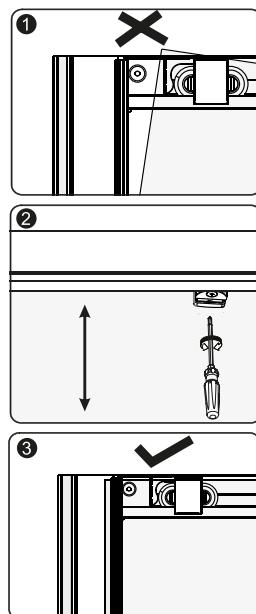
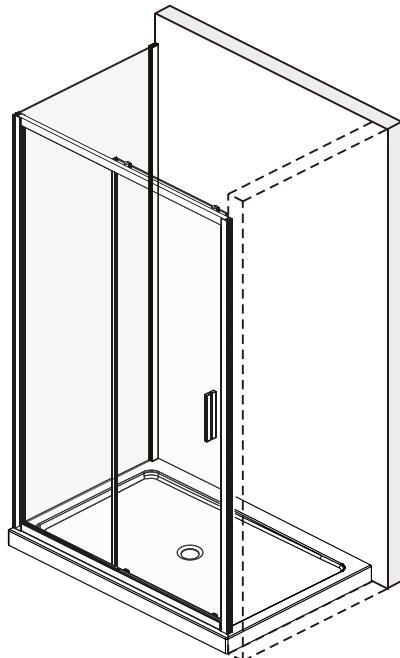
(30)



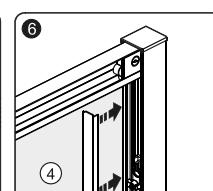
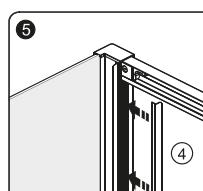
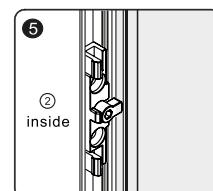
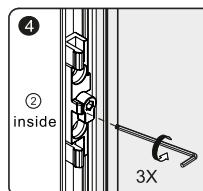
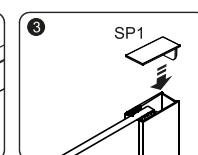
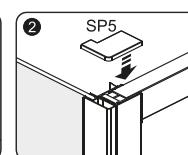
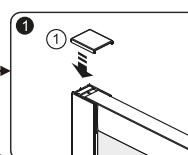
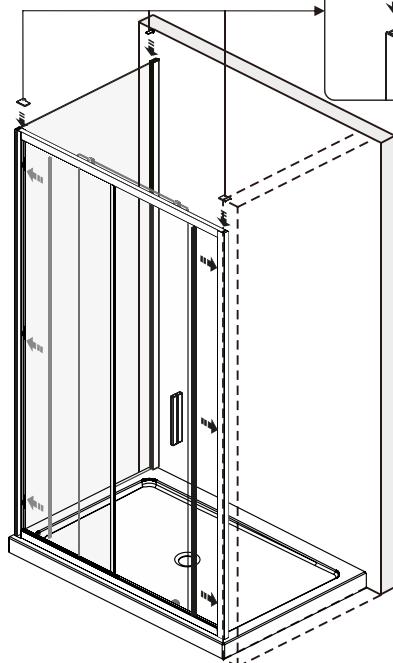
(31)



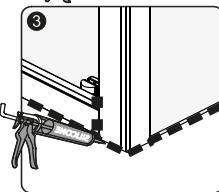
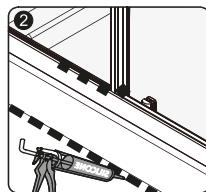
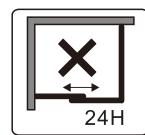
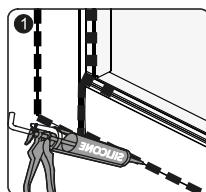
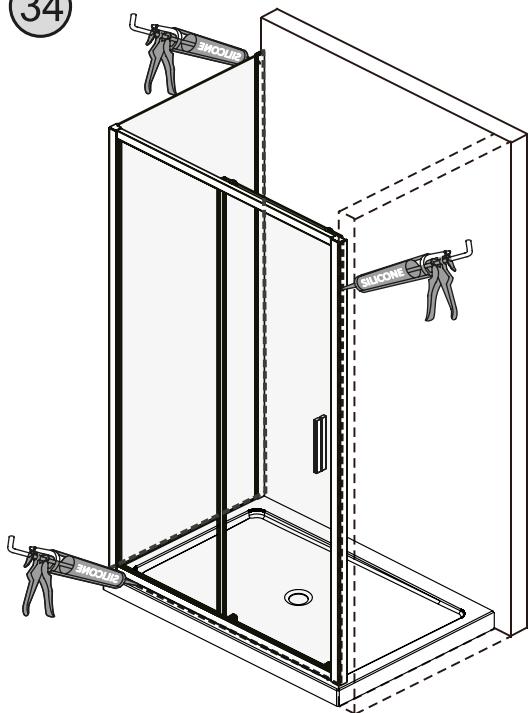
32



33



34



EN - Maintenance - clean the plastic parts with a cloth and mild detergent. never use any abrasive pastes, dissolvents, acetone or detergents and disinfectants, that contain chlorine. the manufacturer accepts no liability for any type of use or care other than those contained in these instructions. The manufacturer reserves the right to introduce technical changes without notice. For further information about assembly, use, and care contact your local dealer. The manufacturer recommends: RAVAK CLEANER - works to remove old and dried-on debris from glass surfaces, shower frames, enamel and acrylic bathtubs, washbasins and water taps; RAVAK DISINFECTANT - is a special preparation with considerable anti-bacterial and anti-fungal effects.

DE - PFLEGE / WARTUNG - Ein dauerhaft schönes Aussehen der Duschtassen erfordert keine besonderen Pflegemassnahmen. Ein leichtes Abwischen mit einem weichen Tuch und üblichen Haushaltstreinigern genügt. Bitte keine Schleifmittel, Flussmittel, Aceton, Reinigungs- und Desinfektionsmittel mit Chlorgehalt usw. verwenden. Die Produkte sind für die Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Montage oder Pflege verursacht worden sind. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihren Verkäufer. Technische Änderungen vorbehalten.

PL - UTRZYMANIE - Czystość części plastikowych utrzymujemy przy pomocy środków czystości ogólnie dostępnych, stosowanych w gospodarstwie domowym. Należy unikać stosowania pasty ściejnej, rozpuszczalników, acetonu, środków czyszczących oraz dezynfekujących, które zawierają chlór itp. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niezastosowania się do wyżej opisanych instrukcji. Dokładne informacje dotyczące montażu, danych technicznych i inne zostaną udzielone w punkcie sprzedaży. Producent poleca produkty: RAVAK CLEANER - służą do wyczyszczenia starych zanieczyszczeń z powierzchni szkła, ram kabin prysznicowych, emaliowych i akrylowych wanien, umywalek baterii.

HU - KARBANTARTÁS - a műanyag karbantartás szokásos háztartási tisztítószerekkel puha textildarabbal történő törlésével végezzük. Kerüljük csírozópasztát, hígítószerek, aceton, tisztító és klórtartalmú fertőtlenítőszerek alkalmazását. A gyárától nem vállal felelősséget a termék helytelen használataiból, összeállításból vagy tisztításából eredő megkárosodásokért. Gyártócég fenntartja termékinnovációs jogát. Gyártócég: RAVAK CLEANER készítményeket üvegfelületekre, zuhanykabinok részeire, zománcozott és ákrillkádakra, mosdókra és csaptelepekre javasolja, azok régebbi ere detűt és nehezen eltávolítható szennyeződéseire; a RAVAK DESINFECTANT pedig speciális készítménye, amely különleges antibakteriális és penészellenes hatású.

RU - УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ - Для ухода за поддоном нужно протирать его поверхность мягкой тряпкой с применением обычновенных чистящих средств, предназначенных для дома. Нельзя использовать абразивные пасты, растворители, ацетон, чистящие и дезинфицирующие средст ва с содержанием хлора и т.д. Производитель не несет ответственность за ущерб нанесенный неправильным применением, монтаже м или уходо м за изделием. Изготовитель оставляет за собой право модернизации изделия. Более подробную информацию относительно монтажа, применения и ухода Вы получите у Вашего продавца. Изготовитель рекомендует при менять проверенные: RAVAK CLEANER служит для устранения загрязнений поверхности стекол, рам душевых уголков, эмалированных и акриловых ванн, раковин и смесителей; RAVAK DESINFEKTANT специальное чистящее средство с ярко выраженным антибактериальным и противогрибковым действием.

BG - ПОДДРЪЖКА - ПОЧИСТВАНЕ

Поддръжката се извършва единствено чрез избръсване на лаки ранични части, стъклата и пластмасите с помощта на меки парчици и препоръчаните от производителя препарати за почистване. Необходимо е да се избягват кремове за изтъркване, разредители, ацетон, препарати за почистване и дезинфекция, съдържащи хлор и др. подобни. Препоръчваме серията: ravan analicalc conditioner препарат, който перфектно възстановява поддръжка всички изисквания от горния защищен пласт RAVAK ANTICALC качествата; ravan cleaner служи за отстраняване на стари и засъхнали мърсоти от повърхността на стъклото, рамките на душкабините, еmailирани и акрилните вани, мивки и водни смесители; ravan desinfecklan специален препарат за почистване с из разителен антибактериален ефект и действие срещу образуващото на плесен. При звездите не е отгорен за вреди, нанесени в следствие на неправилни употреба, монтаж или поддръжкане на продукта. Производителят запазва правото за усъвършенстванена продукта. Всякаква информация по отношение на монтажа, използването и поддръжката ще получите от вашия продавач.

ES - MANTENIMIENTO - El mantenimiento del acrílico se realiza tan sólo limpiandolo con textil suave y utilizando detergentes domésticos habituales. Para el mantenimiento hay que evitar el uso de medios abrasivos, diluyentes, desinfectantes con contenido de cloro, etc. El fabricante no responde por los daños causados por un uso, instalación o mantenimiento incorrecto del producto. El fabricante se reserva el derecho de innovaciones. Más informaciones sobre la instalación, uso y mantenimiento dirigiéndose a su vendedor. El productor recomienda el uso: RAVAK CLEANER LIMPIADOR RAVAK detergente que sirve para la eliminación de suciedades de la superficie del cristal, marcos de la mampara, de baneras y platos de ducha esmaltados y acrílicos, lavabo s y grifos, RAVAK DESINFEKTANT DESINFECTANTE RAVAK detergente especial con efectos antimohos y antibacteriales.

FR - AVERTISSEMENT - La maintenance ne demande qu'essuyer les matières plastiques par le chiffon fin en utilisant les détergents ordinaires de ménage. Il n'est pas recommander l'usage des pâtes, des dissolvants, de l'acétone, des solutions de nettoyage et de désinfection contenus de chlore et autres. La garantie tombe en cas des dégâts provoqués par une mauvaise installation, par un nettoyage ou une utilisation incorrecte. Le fabricant réfute le droit d'innovation du produit. Toutes les informations détaillées concernant l'installation, l'utilisation et la maintenance du produit sont accessibles chez votre vendeur. Pour la maintenance efficace, le fabricant recommande: RAVAK CLEANER une préparation à haut pouvoir activant qui a été conçue spécialement pour l'élimination des impuretés grasses, des restes de savons et des dépôts aqueux; RAVAK DESINFEKTANT un produit de nettoyage spécial aux effets antibactériens et anti-moisissures marqué.

RO - ÎNTREȚINERE - Întreținerea se realizează prin stergerea materialelor plastice cu materiale textile fine, folosind detergenti casnici uzuali. Trebuie evitată utilizarea pastei abrazive, solventilor, acetonei, mijloacelor de curățat și de dezinfecție cu conținut de clor și asemănătoare. Producătorul nu-și asumă răspunderea pentru pagube provocate prin utilizarea, asamblarea sau întreținereincorrectă a produsului. Producătorul și-a rezervat dreptul de inovații produsului. Toate informațiile detaliate inclusiv cele privind montajul, exploatarea și întreținerea său sunt la dispoziție la vânzătorul D-v. Producătorul recomandă: RAVAK CLEANER, pentru înălțarea impuriităților mai vechi și sedimentate de pe suprafețe din sticlă, cadre de dușuri, căzi smălțuite și din acrilat, chiuvete și baterii de robinete; RAVAK DESINFEKTANT detergent special cu efecte accentuate bactericide și fungicide.

SK - Údržba - údržba sa vykonáva len utieraním plastu jemným textilom za použitia bežných čistiacich prostriedkov pre domácnosť. Treba sa vyvarovať použitím brusnej pasty, rozpúšťadeli, acetonu čisticich a desinfekčných prípravkov s obsahom chloru apod. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím, montážou alebo ošetrovaním výrobku. Výrobca si vyhradzuje právo inovácie výrobku. Všetky podrobnejšie informácie ohľadom montáže, použitia a údržby získate u svojho predajcu. Výrobca odporúča: RAVAK CLEANER - slúži na odstranenie starých a začiastí nečistôt z povrchu skla, rámov sprchových kútov, smaltovaných a akrylátových vani, umývadiel a vodovodných baterií; RAVAK DESINFEKTANT - je špeciálny čistiaci prostriedok s výraznými antibakteriálnymi a protiplisňovými účinkami.

CZ - Údržba - údržba se provádí pouze otíráním jemnými textiliemi za použití níže doporučených čisticích prostředků. Je třeba se vyvarovat používání brusné pasty, rozpouštěadel, acetonu čisticích a desinfekčních přípravků s obsahem chloru apod. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním, montáží nebo ošetrováním výrobku. Výrobce si vyhrazuje právo inovace výrobku. Veškeré podrobnejší informace ohledně montáže, po užití a údržby získáte u svého prodejce. Výrobce doporučuje: RAVAK CLEANER - slouží k odstranění starých a začátky nečistot z povrchu skla, rámu sprchových koutů, smaltovaných a akrylátových van, umývadel a vodovodních baterií; RAVAK DESINFEKTANT - je speciální prostředek s výraznými antibakteriálními a protiplisňovými účinky.

EN - For further information, contact your local Ravak dealer.

The manufacturer reserves the right to amend or improve on existing designs or features. Please help preserve the environment by observing local country guidelines or laws regarding re-cycling. Materials which are not suitable for re-cycling must be disposed of at an official and suitable waste control centre.

DE - Umgang mit dem Verpackungsmaterial und dem Produkt nach Ablauf der Lebensdauer:

Die verwertbaren Verpackungskomponenten, z.B. Karton, Pappe, oder PE Folie, selbst verwerten oder zur Weiterverwertung oder Recycling anbieten. Die unverwertbaren Verpackungskomponenten und Produktkomponenten nach Ablauf der Lebensdauer sind entsprechend dem geltenden Abfallgesetz sicher zu entsorgen. Nach Ablauf der Lebensdauer des Produktes die verwertbaren Komponenten (z.B. Metalle) zur Weiterverwertung und Recycling auf die im Ort übliche Weise anbieten.

PL - Postępowanie z materiałami opakowaniowymi po zakończeniu montażu:

Nadające się do dalszego przetworzenia materiały opakowaniowe jak karton, taśma klejąca lub PE folię należy oddać do recyklingu. Nie poddające się przetworzeniu elementy opakowania, po jego wykorzystaniu, należy unieszkodliwić w sposób bezpieczny i zgodny z obowiązującymi przepisami o odpadach. Po zakończeniu się żywotności wyrobu dające się przetworzyć elementy (np. metal) należy poddać recyklingowi.

HU - A csomagolóanyag és a termék hasznos élettartama utáni környezetbarát felhasználása:

A termék csomagolásának hasznosítható részeit (karton, PE fólia) hasznosítására más cégekkel. A nem hasznosítható részeket a hulladékra vonatkozó törvények előírásainak megfelelően biztonságos módon kell megsemmisíteni. A termék hasznos élettartamát követően a hasznosítható részeket (pl. vas alkatrészek) használják fel, vagy kinálják fel továbbhasznosításra. A nem hasznosítható részeket a termék hasznos élettartamát követően a hulladékra vonatkozó törvények előírásainak megfelelően biztonságos módon kell megsemmisíteni.

RU - Использование упаковки и утилизация изделия после окончания его срока службы:

Используйте элементы упаковки, например, картон или полистиленовую пленку сами или передайте для дальнейшего использования или в качестве вторичного сырья для переработки. Неиспользованные элементы упаковки или изделия, после окончания его срока службы, необходимо утилизировать безопасным способом в соответствии с действующим законом "Об отходах". После окончания срока службы изделия предложите пригодные к вторичному использованию элементы (например, металлы) для дальнейшего использования или вторичной переработки в соответствии с местными условиями.

BG - Как да се постъпва с материала от опаковката и с продукта след изтичането на техния живот:

Частите от опаковката, напр. картона, мукавата или PE фолиото, които могат да се използват, употребете сами или ги предайте за по-нататъшна употреба или рециклиране. Елементите от опаковката и от продукта, които не могат да се използват след изтичането на техния живот, е необходимо да се обезвредят по безопасен начин според действия закон за отпадъците. След изтичането на живота на продукта, предайте частите, които могат да се използват (напр. металните части), за по-нататъшна употреба и рециклиране според местните правила за това.

ES - Tratamiento del material de empaque y del producto al vencerse el plazo de su vida útil.

Los componentes recuperables del empaque, por ejemplo cartón, cartulina o PE cinta, usted mismo puede utilizarlos o ofrecerlos para otra aplicación o reciclaje. Los componentes no recuperables del empaque y del producto vendido deben liquidarse empleando un método seguro según la vigente ley sobre los desechos. Al terminar el periodo de vida útil del producto ofrezca los componentes que puedan ser aprovechados (metales, por ejemplo) para su otra aplicación o reciclaje, empleando un método usual en la localidad.

FR - Traitement des emballages et du produit en fin de durée de vie

Utilisez vous-même les parties récupérables de l'emballage, comme le carton, les feuilles en plastique, etc. ou proposez-les pour une nouvelle utilisation ou pour un recyclage. Les éléments non utilisables de l'emballage ainsi que le produit en fin de durée de service doivent être éliminés de manière sûre, conformément à la législation en vigueur sur le traitement des déchets. En fin de durée de service du produit, proposez les parties recyclables (métaux, par ex.) pour un recyclage, en fonction des méthodes utilisées localement.

RO - Utilizarea ambalajului și a produsului după expirarea perioadei de funcționare:

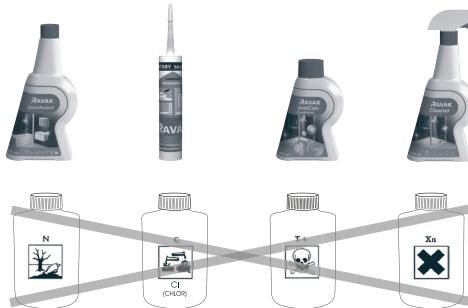
Părțile refolosibile ale ambalajului, de ex.: carton sau folie PE pot fi reutilizate în scop personal sau oferite unei terțe persoane sau reciclate. Părțile componente ale ambalajului și ale produsului care nu pot fi refolosite după expirarea perioadei de funcționare, trebuie licitate într-un mod ecologic conform normelor în vigoare privind deșeurile. După expirarea perioadei de funcționare oferiți componente refolosibile (de ex.: metale) spre recuperare și reciclare după uzantele locale.

SK - Zaobchádzanie s obalovým materiáлом a s výrobkom po skončení životnosti:

Využiteľné zložky obalu, napr. kartón, lepenku, alebo PE fóliu využiť sami, alebo ponúknite na ďalšie využitie alebo recykláciu. Nevyužiteľné zložky obalov a výrobku po skončení jeho životnosti je nutné zneškodňovať bezpečným spôsobom podľa platného zákona o odpadoch. Po skončení životnosti výrobku ponúknite využiteľné zložky (napr. kovy) na ďalšie využitie a recykláciu spôsobom v mieste zvyčajným.

CZ - Nakládání s obalovým materiálem a s výrobkem po skončení životnosti:

Využiteľné složky obalu, např. karton, lepenku nebo PE folii využijte sami nebo nabídněte k dalšímu využití či recyklaci. Nevyužiteľné složky obalů a výrobku po skončení jeho životnosti je nutné zneškodňovat bezpečným způsobem dle platného zákona o odpadech. Po skončení životnosti výrobku nabídněte využiteľné složky (např. kovy) k dalšímu využití a recyklaci způsobem v místě obvyklém.



Nakládání s obalovým materiálem a s výrobkem po skončení životnosti:

Využitelné složky obalu, např. karton, lepenku nebo PE folii využijte sami nebo nabídněte k dalšímu využití či recyklaci. Nevyužitelné složky obalu a výrobu po skončení jeho životnosti je nutné zneškodňovat bezpečným způsobem dle platného zákona o odpadech. Po skončení životnosti výrobu nabídněte využitelné složky (např. kovy) k dalšímu využití a recyklaci způsobem v místě obvyklým.

Utilizarea ambalajului și a produsului după expirarea perioadei de funcționare:

Părțile reutilisabile ale ambalajului, de ex.: carton sau folie PE pot fi reutilizate în scop personal sau oferite unei terțe persoane sau reciclate. Părțile componente ale ambalajului și ale produsului care nu pot fi reutilisate după expirarea perioadei de funcționare, trebuie lichidate într-un mod ecologic conform normelor în vigoare privind deșeurilor. După expirarea perioadei de funcționare oferiti componentele reutilisabile (de ex.: metale) spre recuperare și reciclare după uzanțele locale.

Zaobchádzanie s obalovým materiálom a s výrobkom po skončení životnosti:

Využitelné zložky obalu, napr. kartón, lepenku, alebo PE fóliu využijte sami, alebo ponúknite na ďalšie využitie alebo recykláciu. Nevyužitelné zložky obalov a výrobu po skončení jeho životnosti je nutné zneškodňovať bezpečným spôsobom podľa platného zákona o odpadoch. Po skončení životnosti výrobu ponúknite využitelné zložky (napr. kovy) na ďalšie využitie a recykláciu spôsobom v mieste zvyčajným.

Treatment des emballages et du produit en fin de durée de vie

Utilisez vous-même les parties récupérables de l'emballage, comme le carton, les feuilles en plastique, etc. ou proposez-les pour une nouvelle utilisation ou pour un recyclage. Les éléments non utilisables de l'emballage ainsi que le produit en fin de durée de service doivent être éliminés de manière sûre, conformément à la législation en vigueur sur le traitement des déchets. En fin de durée de service du produit, proposez les parties recyclables (métaux, par ex.) pour un recyclage, en fonction des méthodes utilisées localement.

Tratamiento del material de empaque y del producto al vencerse el plazo de su vida útil.

Los componentes recuperables del empaque, por ejemplo cartón, cartulina o PE cinta, usted mismo puede utilizarlos o ofrecerlos para otra aplicación o reciclaje. Los componentes no recuperables del empaque y del producto vencido deben liquidarse empleando un método seguro según la vigente ley sobre los desechos. Al terminar el período de vida útil del producto ofrezca los componentes que puedan ser aprovechados (metales, por ejemplo) para su otra aplicación o reciclaje, empleando un método usual en la localidad.

Использование упаковки и утилизация изделия после окончания его срока службы:

Используйте элементы упаковки, например, картон или полистиленовую пленку сами или передайте для дальнейшего использования или в качестве вторичного сырья для переработки. Неиспользованные элементы упаковки или изделия, после окончания его срока службы, необходимо утилизировать безопасным способом в соответствии с действующим законом "Об отходах". После окончания срока службы изделия предложите пригодные к вторичному использованию элементы (например, металлы) для дальнейшего использования или вторичной переработки в соответствии с местными условиями.

RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I, ČR

tel.: +420 318 427 111, fax: +420 318 427 278, e-mail: info@ravak.cz, web: www.ravak.cz

RAVAK SLOVAKIA spol. s r.o., Einsteinová 11, 851 01 Bratislava

tel.: +421 2 / 444 550 01, fax: +421 2 / 444 550 02, e-mail: obchod@ravak.sk, web: www.ravak.sk

RAVAK POLSKA s.a., Kałęczyn 2B, ul. Radziejowicka 124, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, POLSKA

tel.: 22 / 755 40 30, fax: 22 / 755 43 90, e-mail: info@ravak.pl, web: www.ravak.pl

RAVAK Hungary Kft., 1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 125, HUNGARY

tel.: 06 (1) 223 13 15, 06 (1) 223 13 16, fax: 06 (1) 223 13 14, e-mail: info@ravak.hu, web: www.ravak.hu

Ravak Gesellschaft für Sanitärprodukte mbH, Alexanderstrasse 58, D - 45472 Mülheim an der Ruhr

Tel. (0208) 37789-30 Fax. (0208) 37789-55, e-mail: info@ravak.de, web: www.ravak.de

RAVAK a.s., Representative Office in Ukraine, 21 Dniprovska Naberezhna str., 2nd floor, 02081, Kyiv, Ukraine
tel.: 00380 44 2203232, 00380 44 3605200, fax: 00380 44 2204343, e-mail: ravak@ravak.kiev.ua, web: www.ravak.ua

ООО RAVAK ru, ul. Staropetrovskiy pr. 7A, Moskva 125 130,

tel./fax: 007 495 710 82 23, 007 495 450 12 77, e-mail: ravak@inbox.ru, web: www.ravak.com

RAVAK®

RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: **info@ravak.cz**, web: **www.ravak.com**

Výrobce si vyhrazuje právo změny cen, technických parametrů, či dalších skutečností bez předchozího upozornění a nenese odpovědnost za tiskové chyby.

